



AUSTRIAN BUSINESS NEWS

ADVANTAGE AUSTRIA **BUCUREȘTI** – SECȚIA COMERCIALA, AMBASADA AUSTRIEI

PA
SSIO
NATE
PEO
PLE

ON TOP | Infrastructura Feroviara>>>

Noutăți din Austria >>>

Noutăți din România >>>

Evenimente viitoare >>>

Publicații de interes >>>

Alte link-uri de interes >>>

EDITORIAL



Stimați cititori,

În ediția actuală a AUSTRIAN BUSINESS NEWS aflați ce pune în mișcare economia austriacă în România și ce anume se mișcă datorită ei.

Datele statistice de comerț exterior din ultimele 9 luni dintre Austria și România, publicate recent, arată o continuare a creșterii tendinței pozitive a legăturilor economice.

În primele 3 trimestre ale anului 2017 economia austriacă a înregistrat o creștere a exporturilor de 7,6 %, ajungând la 105,2 miliarde EURO. Exporturile dinspre Austria spre România, în perioada ianuarie – septembrie 2017 au crescut simțitor peste medie cu 9,5%, ajungând la 1,68 miliarde EURO. Aceasta se datorează în primul rând datelor impresionante de creștere economică, fiind însă și o dovadă a puterii firmelor austriece precum și a produselor competitive pe care acestea le produc.

Importurile austriece dinspre România se dezvoltă pozitiv, astfel în primele trei trimestre a anului 2017 acestea au crescut cu 5,5% ajungând la 1,0 miliarde EURO. Ne bucurăm faptul că atât importurile cât și exporturile au o bază amplă și diversificată. În anul 2017 Austria a salutat înființarea de noi filiale românești, cum ar fi în domeniul corpurilor de iluminat.

Ne bucurăm să aflăm povești de succes viitoare, care sperăm să fie posibile datorită condițiilor cadrului pozitive ale guvernului.

Echipa Advantage Austria București oferă consultanță firmelor austriece dar și organizează o serie de evenimente cu teme precum fonduri structurale, servicii în domeniul IT sau chiar și un eveniment CEO, realizând astfel o platformă de comunicare între firmele românești și Stakeholder precum și cu comunitatea de afaceri austriacă.

Vă doresc mult succes și elan, iar nouă tuturor o cooperare de excepție!

Cu sincere salutări,

Gerd Bommer
Consilier Comercial

ON TOP | INFRASTRUCTURA FERROVIARA

Maria Schott activeaza din 1990 in Romania reprezentand firmele austriece Plasser & Theurer Bahnbaumaschinen, voestalpine Schienen, Getzner Werkstoffe, Semperit Technische Produkte cat si alte firme europene de top din domeniul infrastructurii feroviare. Printre clientii Exco Transport Systems se numara printre altii Calea Ferata Romana, Metrorex, operatorii de transport public din diverse orase din Romania cat si firme internationale si romanesti, care deruleaza proiecte in Romania in domeniul infrastructurii feroviare.



Doamna Schott, v-ati nascut in Romania, ati ales de multi ani Austria si profesional faceti legatura intre cele doua tari cu mult succes. De unde provine dragostea Dumneavoastra pentru Austria?
Dragostea mea pentru Austria dateaza din copilarie. Am fost crescuta in Ardeal, la Sebes, de bunica. Ea a fost austriaca si mi-a transmis inca din copilarie dragostea pentru orasul ei natal, Viena. Austria a fost dintotdeauna visul si tinta mea si este si acum, asa cum o numiti si dumneavoastra, patria pe care am ales-o.

Sunteti activa profesional deja din anii 90 in Romania. De atunci ati lucrat in diverse domenii si ati avut astfel ocazia sa studiat dezvoltarea tarii din diverse unghiuri. Cum ati perceput transformarea Romaniei de atunci si pana in prezent?

Transformarile ultimilor 27 de ani din Romania au radacini adanci. Aderarea Romaniei la UE in anul 2007 a consolidat economia de piata. Este necesara continuarea procesului de modernizare a institutiilor cat si de simplificare si clarificare a legislatiei. Dupa parerea mea este necesara predictibilitatea deciziilor politice, in special in ceea ce priveste proiectele majore si aici ma refer in special la proiectele de infrastructura cu accent pe proiectele din domeniul cailor ferate. Acestea se desfasoara pe parcursul mai multor perioade legislative si sunt hotarate de decidentii politici, care influenteaza decisiv increderea investitorilor si a partenerilor de afaceri romani si straini.

In prezent activati in special in domeniul transportului pe sine. De multi ani ocupati un loc de succes ca femeie in acest domeniu dedicat in special barbatilor – care este reteta succesului Dumneavoastra?

Greu de spus. In orice caz apreciez amabilitatea din partea partenerilor de afaceri, in majoritate barbati. Pe parcursul anilor am invatat si m-am adaptat gandirii partenerilor de afaceri, in special la negocierile comerciale.

Si cum considerati ca se va dezvolta pe termen mediu si lung sectorul romanesc al transportului pe sine? Ce sfat doriti sa ii dati Romaniei pe parcursul ei spre viitor?

Calea ferata va ramane pentru o lunga perioada solutia optima de transport datorita volumului de marfuri transportate alaturi de accesibilitatea semnificativa cu efecte reduse privind poluarea mediului. O mare provocare este starea caii, finantarea insuficienta, lipsa de decizii pentru modernizare si intretinere, ceea ce duce la vitezele de circulatie reduse. Acestea sunt mult sub nivelul european si mult sub cerintele economiei. Nu cred ca Romania duce lipsa de sfaturi bine intentionate. Romania trebuie sa isi stabileasca prioritati realiste, sa dezvolte proiecte concrete, cu sanse de finantare, si sa aleaga echipe de management profesioniste, capabile sa deruleze proiecte complexe pentru firmele autohtone si investitorii straini. Romania, trebuie conectata la nivelul calitativ al tarilor dezvoltate economic din UE si pentru acest deziderat lucram si noi.

NOUTĂȚI DIN AUSTRIA



Airbus zboară cu high tech austriac

Airbus mizează pe hightech "made in Austria" în noile sale cabine "airspace". Specialistul în transport aviatic FACC cu sediul în Austria Superioară va livra cutii de depozitare pentru bagajele din cabina pasagerilor și panouri pentru partea superioară a cabinelor aeronavelor Airbus. Startul livrărilor în serie este planificat pentru sfârșitul anului 2018. Noile cabine de dimensiuni mai mari pentru

bagajele de mână vor fi montate pe aeronavele de tip Airbus A320 începând cu 2019. Comanda celor de la Airbus este destinată unui număr de 5.000 aeronave A320. Teoretic, toate aeronavele mai vechi pot fi dotate ulterior cu, cutii de bagaje de dimensiuni XL. Numărul total de aeronave A320 este la acest moment de 7.300. [Citeste mai departe](#)

Tehnologie austriacă de protecție împotriva balansului, la turnul Eiffel

O turbină eoliană care alimentează primul etaj al simbolului francez, turnul Eiffel culisează pe componente elastice livrate de Getzner. Energia necesară funcționării turnului Eiffel provine parțial din surse regenerabile. Societatea care întreține acest simbol francez a solicitat conform cu planul energetic și climateric al Parisului, construirea unei instalații eoliene cu înălțimea de 127 metri care să transforme puterea vântului în energie electrică. Turbina eoliană de ca. șapte metri este amplasată direct pe fundamentul metalic al acoperișului restaurantului. [Citeste mai departe](#)



Un colind de Crăciun face înconjurul lumii

„Stille Nacht! Heilige Nacht!” este un șlagăr și un hit internațional de pace ce se regăsește în moștenirea UNESCO - și se află acum în centrul atenției multor oferte ale agențiilor de turism austriece. „Stille Nacht! Heilige Nacht!” este la nivel internațional cel mai cunoscut colind și unul dintre cele mai fredonate. Din 1818, de când a răsunat pentru prima dată în apropierea orașului Salzburg s-

a definit a fi un mesaj de Crăciun care însuflă oamenilor din întreaga lume speranța de pace. Cu prilejul jubileului de 200 ani Austria va sărbători nașterea acestei istorii și răspândirea colindului ce este fredonat astăzi în peste 300 limbi și dialecte și care trece dincolo de toate cercurile culturale.

[Citeste mai departe](#)

NOUTĂȚI DIN ROMÂNIA

CONFERINTA: Cyber Security in Real Business World – Are you ready?



ADVANTAGE AUSTRIA - Secția Comercială a Ambasadei Austriei – a organizat la București în data de 8 noiembrie 2017 o conferință pe securitatea cibernetică „Cyber Security in Real Business World – Are you ready?” - conferința la care experți în securitatea IT din România și Austria s-au întâlnit pentru a discuta despre provocările actuale și viitoare ale avansării digitalizării în mediul de afaceri. S-a adus în discuție tema securității cibernetică, începând cu managementul de risc ca și o componentă crucială în gestionarea securității, situația actuală a securității IT (amenințări, soluții și prevenții) până la Business Process Remodelling și pregătirea pentru implementarea directivei GDPR. Detalii suplimentare și poze de la eveniment găsiți pe [pagina noastră de facebook](#) – va invităm să o vizionați!

Top 10 companii de marcă din Austria în 2017

Producătorul de băuturi energizante Red Bull conduce detașat în continuare topul celor mai valoroase companii din Austria. Cele mai însemnate creșteri le-au înregistrat Novomatic, Erste Bank Gruppe și Spar. **European Brand Institute** prezintă anual cele mai importante mărci. Top 10 mărci evidențiate de studiul austriac în 2017 au totalizat o valoare de ca. 32,4 mld. euro (+1,2%). Studiul valorilor mărcilor austriece a fost realizat deja pentru a 14.a oară. Dintre 500 companii austriece cu cifre de afaceri impresionante au fost analizate acele mărci care au participare austriacă la capital de peste 45%. Au fost așadar analizate și evaluate peste 160 mărci austriece din 16 segmente diferite de piață. [Citeste mai departe.](#)



START UP - ul afacerii Dvs. în AUSTRIA



Doriți să exaladați noi piețe? Firma Dvs. este suficient de matură pentru a face pași noi? Considerați Austria ca o rampă de lansare! Mai mult de 100 start-up-uri românești au profitat de ocazia pe care au avut-o în perioada 16 - 18 octombrie 2017 de a se informa despre Austria, ca destinație pentru start-up-uri și în special despre start-up-ul Hochburg Viena. Conform Forbes Magazin, Austria este una dintre primele 7 destinații de start-up din Europa - despre care se spune că este oferă multe avantaje pentru constituirea unei firme și pentru atragerea de fonduri structurale. Puteți astfel prin Austria accesa tot spațiul germanic (Germania - Austria - Elveția), întâlnii greii investițiilor, avea acces și întâlni experți de valoare care vă pot sprijini în etapa de internaționalizare. [Citeste mai departe.](#)

EVENIMENTE VIITOARE

Austria Showcase | Servicii de gospodărire comunală

12.-16.3.2018 | Sibiu, Cluj, Bistrita-Nasaud, Mures, Maramures, Satu Mare

Firmele austriece din domeniul alimentării cu apă, al apelor reziduale, al deșeurilor menajere și al infrastructurii vizitează împreună cu Secția Comercială a Ambasadei Austriei din București zona de centrala și de nord a României și explorează potențialul pieței din domeniul gospodăririi comunale din județele Sibiu, Cluj, Bistrita-Nasaud, Mures, Maramures și Satu Mare.

Comunele și orașele austriece dispun de una dintre cele mai bune infrastructuri comunale din Europa. Posibilitatea obținerii de finanțări prin fondurile structurale reprezintă o foarte bună șansă pentru România de a implementa cele mai inovatoare soluții. [Citeste mai departe.](#)

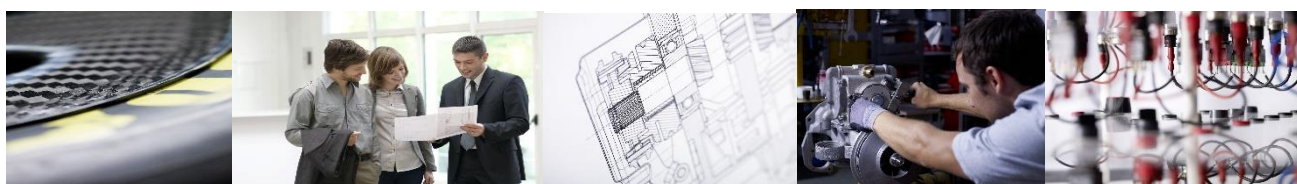


Forum economic in domeniul industriei automobiliste

24.05.2018 | Viena

Industria automobilistica austriaca este ancorata puternic pe piata globala prin importuri si exporturi. Intregul sector automobilistic – cuprinzand atat producatorii, furnizorii cat si service-urile – se situeaza in Top-5 printre ramurile industriei din Austria.

In cadrul acestui eveniment se vor discuta conditiile cadru precum si oportunitatile de afaceri in regiune pentru firmele austriece. Im Rahmen dieser Veranstaltung sollen die aktuellen Rahmenbedingungen. De asemenea sunt planificate si discutii B2B cu reprezentanti ai firmelor participante din Europa Centrala. Mai multe informații despre eveniment, posibilități de înregistrare, program, planificarea discuțiilor individuale le puteți afla [aici](#).



OPORTUNITĂȚI DE AFACERI

**ENNSHAFEN****Ennshafen OÖ GmbH**

Ennshafen este cu o suprafață de 3,5 milioane m² cel mai mare spațiu industrial compact pe Dunarea superioară. În zona portului precum și în cele două parcuri industriale Enns și Ennsdorf există suprafețe libere valoroase cu o infrastructură optimă. Firma caută **partener colaborare**. [Citeste mai departe](#)

NEXTSENSE GmbH

NEXTSENSE se află pe primul loc în lume în ceea ce privește producția și comercializarea de sisteme de măsurare a profilurilor și de inspecție a suprafețelor. Toate sistemele se bazează pe tehnologia de măsurare fără atingere, pentru a se evita total influența utilizatorului.. **Compania caută clienți direcți**. [Citeste mai departe](#)

NEXTSENSE**Redbloc - technologies to build on**

redbloc reprezintă o tehnologie inovatoare de producere a pereților și a elementelor pentru pereți de pe șantier din toate materialele masive cum ar fi cărămizi, gresie calcaroasă, piatră ponce, beton poros, beton aerat și de alte tipuri precum și blocuri de beton. Firma **caută firme interesate în preluarea licenței**. [Citeste mai departe](#).

HERZ Energietechnik GmbH

Cu cele mai moderne sisteme de încălzire cu peleți și cu șpan de lemn, cazane care funcționează cu lemn în bucăți cât și cu pompele de căldură HERZ oferă un sortiment complet de sisteme de încălzire moderne, prietenoase cu mediul înconjurător, care asigură confort la cel mai înalt nivel și un mod de deservire optim. Firma oferă **caută distribuitori**. [Citeste mai departe](#)

**PROBIG®****Probig GmbH**

Compania cu activitate mondială oferă soluții adaptate cererii clienților pentru cele mai diverse utilizări în industria de petrol și gaze, industria chimică, pentru desalinizarea apei de mare, stații de epurare a apei comunale, etc. **Firma caută colaboratori**. [Citeste mai departe](#).

PUBLICAȚII DE INTERES

MERITĂ SĂ ACORDAȚI ATENȚIE | AȚI VĂZUT DEJA?

FRESH VIEW Magazine - structurat pe domenii vă oferă informații demne de luat în seamă, pe care le puteți descărca direct pe computerul Dumneavoastră. Astăzi vă prezentăm două broșuri FRESH VIEW, pe care probabil că nu le știți încă:



FRESH VIEW | Tourism and Infrastructure
(Download: [aici](#))



FRESH VIEW | Automotive
(Download: [aici](#))

Pentru lista completă a broșurilor FRESH VIEW editions click [aici](#).

ȘTIAȚI CĂ... AUSTRIA ÎNSEAMNĂ AFACERI LA SUPERLATIV?



Imaginile noastre video arată, de ce economia Austriei este surprinzător de ingenioasă.

Click [aici](#) pentru a vedea de ce.



ALTE LINK-URI DE INTERES

PAGINA NOASTRĂ DE WEB

ADVANTAGE AUSTRIA Romania

PAGINA NOASTRĂ DE FACEBOOK

ADVANTAGE AUSTRIA Romania

AMBASADA AUSTRIEI

Ambasada Austriei din București

AUSTRIAN BUSINESS AGENCY

Agenția ABA – Invest din Austria este prima adresă, pe care o accesează investitorii străini, atunci când vor să se intereseze despre Austria.

DESCOPERA AUSTRIA

Biroul din București al Oficiului Național de Turism Austria

FORUMUL CULTURAL AUSTRIAC BUCUREȘTI

Forumul Cultural Austriac este secția culturală a Ambasadei Austriei din București.

CONTACT & SERVICE

ADVANTAGE AUSTRIA **București**

Ambasada Austriei - Secția Comercială

Strada Logofat Luca Stroici 15

020581 București

România

T +40 372 068 900

F +40 372 068 909

E bucharest@advantageaustria.org

W www.advantageaustria.org/ro

ADVANTAGE AUSTRIA, o rețea cu mai mult de 110 birouri în peste 70 de țări oferă firmelor austriece și partenerilor lor internaționali o paletă de servicii foarte diversificată. 750 de colaboratori și 40 de consultanți sprijină rețeaua pentru a găsi cei mai compatibili furnizori sau parteneri de afaceri din Austria. Anual sunt organizate peste 1.000 de manifestări pentru a încuraja încheierea parteneriatelor de afaceri. Alte servicii oferite de ADVANTAGE AUSTRIA se orientează atât pentru găsirea de importatori, distribuitori sau reprezentanți comerciali, cât și pentru obținerea de informații detaliate despre domeniul de afaceri și posibilitatea de a intra pe piața austriacă.

DEZABONARE

Dacă pe viitor nu mai doriți să primiți acest newsletter, doriți să primiți informațiile la altă adresă de email sau doriți să recomandați și alți destinatari vă rugăm să ne comunicați la T 0372 068 900,

E bucharest@advantageaustria.org.

